



Presă și informare

Tribunalul Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 62/11
Luxemburg, 16 iunie 2011

Hotărârile în cauzele T-235/07 Bavaria NV/Comisia și T-240/07
Heineken Nederland BV și Heineken NV/Comisia

Tribunalul reduce amenzile aplicate Heineken NV și filialei acesteia, Heineken Nederland BV, precum și Bavaria NV, pentru participarea acestora la o înțelegere pe piața olandeză a berii

Amenda aplicată Heineken NV și filialei acesteia se reduce de la 219,28 milioane de euro la 198 de milioane de euro, iar cea aplicată Bavaria NV se reduce de la 22,85 milioane de euro la 20,71 milioane de euro

Prin Decizia din 18 aprilie 2007¹, Comisia a aplicat amenzi în cuantum total de peste 273 de milioane de euro mai multor producători olandezi de bere, printre care Heineken NV și filiala acesteia – Heineken Nederland BV – precum și Bavaria NV² pentru că au participat la o înțelegere pe piața olandeză a berii, în perioada cuprinsă între 27 februarie 1996 și 3 noiembrie 1999.

Pe această piață, producătorii de bere își vând produsele clientului final în special prin două canale de distribuție: pe de o parte, circuitul localurilor „horeca”, respectiv hotelurile, restaurantele și cafenelele, unde consumul se face pe loc, și, pe de altă parte, circuitul „food” al supermarketurilor și al magazinelor de vinuri și de băuturi spirtoase, unde berea cumpărată este destinată consumului la domiciliu.

Încălcarea constatată de Comisie a constat în coordonarea prețurilor și a creșterilor de prețuri la bere și în repartizarea clientelei, atât în sectorul „horeca”, cât și în sectorul consumului la domiciliu din Țările de Jos, precum și în coordonarea ocazională a altor condiții comerciale oferite clienților individuali din sectorul „horeca” din Țările de Jos.

Comisia a aplicat o amendă de 219,28 milioane de euro societății Heineken NV și filialei acesteia, în solidar, și o amendă de 22,85 milioane de euro societății Bavaria NV.

În consecință, societățile în cauză au sesizat Tribunalul, solicitând anularea deciziei Comisiei sau reducerea amenzilor care le-au fost aplicate.

Tribunalul consideră că nu s-a demonstrat de Comisie că încălcarea a avut ca obiect coordonarea ocazională a condițiilor comerciale, altele decât prețurile, oferite clienților individuali din sectorul „horeca”. Comisia s-a întemeiat pe note olografe pentru a concluziona că întreprinderile au coordonat anumite condiții comerciale, cum sunt condițiile referitoare la împrumuturi, în acest sector. Tribunalul constată caracterul izolat și laconic al referirilor din aceste note olografe, existența unei explicații alternative plauzibile prezentate de societăți, precum și lipsa altor indicii concrete. În consecință, Tribunalul anulează decizia Comisiei cu privire la acest aspect și hotărăște să reducă cuantumul amenzilor aplicate Heineken NV și filialei acesteia, precum și Bavaria NV.

În schimb, Tribunalul respinge argumentele societăților cu privire la celelalte elemente componente ale încălcării.

¹ Decizia C(2007) 1697 a Comisiei din 18 aprilie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 81 [CE] (cazul COMP/B/37.766 – Piața olandeză a berii) (JO 2008, C 122, p. 1).

² Potrivit Comisiei, și grupul Grolsch a participat la înțelegere și i-a fost aplicată o amendă de 31,66 milioane de euro. Grupul InBev a beneficiat de imunitate în temeiul programului de clemență al Comisiei deoarece a furnizat informații decisive cu privire la încălcare.

În ceea ce privește amenzile, Comisia a acordat o reducere de 100 000 de euro din cuantumul amenzii aplicate fiecărei întreprinderi în măsura în care a admis că, în acest caz, durata procedurii administrative, care a depășit șapte ani de la data inspecțiilor, a fost nerezonabilă.

Tribunalul constată că durata procedurii administrative a condus la o încălcare a principiului termenului rezonabil. În această privință, Tribunalul consideră că reducerea forfetară acordată de Comisie nu ține cont de cuantumul amenzilor și prin urmare nu constituie o reducere a sancțiunii care să poată compensa în mod corespunzător încălcarea rezultată ca urmare a depășirii termenului rezonabil. În consecință, Tribunalul apreciază că, pentru a acorda societăților o compensare echitabilă ca urmare a duratei excesive a procedurii, reducerea în cauză trebuie să fie majorată la 5 % din cuantumul amenzii.

Tribunalul respinge toate celelalte argumente invocate de societăți. Amenda aplicată societății Heineken NV și filialei acesteia, în solidar, se stabilește la 198 de milioane de euro, iar cea aplicată societății Bavaria la 20,71 milioane de euro.

MENȚIUNE: Împotriva deciziei Tribunalului se poate declara recurs la Curte, numai pentru motive de drept, în termen de două luni de la comunicarea acesteia.

MENȚIUNE: Acțiunea în anulare are ca obiect anularea acelor acte ale instituțiilor Uniunii care sunt contrare dreptului Uniunii. Cu respectarea anumitor condiții, statele membre, instituțiile europene și particularii pot sesiza Curtea de Justiție sau Tribunalul cu o acțiune în anulare. Dacă acțiunea este întemeiată, actul este anulat. Instituția autoare a actului trebuie să ia măsuri pentru a elimina eventualul vid juridic creat prin anularea acestuia.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Tribunalului.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Marie-Christine Lecerf ☎ (+352) 4303 3205

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#).” ☎ (+32) 2 2964106